

First Sunday of Advent



THE CATHOLIC COMMUNITY OF DOUGLAS-PIRTLEVILLE

La Comunidad Católica de Douglas – Pueblo Nuevo

For the weekend of November 29/30, 2025

Dear Parishioners,

- ♦ This Thanksgiving Weekend, the beginning of weeks of festive feast, we start a new and familiar season called advent that is, the arrival of our Lord Jesus or the coming of the presence of God. is advent Overall, Christmas is the divinization of humanity and Advent makes us ready to meet Christ through liturgy, lightings, penance service, posadas, Marian feasts, Novenas and fellowship experienced at Christmas parties. Advent has twofold character: the second coming of Christ for the first two weeks while the next two is devoted to the birth of Christ. Advent is a season in preparation for Christmas which involves physical and spiritual. Streets and porches are now lit and dazzling in town. Peace, joy, hope, love and warmth will be felt in the air. Advent is a time of waiting and hastening. We begin the Advent liturgy in the dark with dimmed lights to signify the physical darkness of the world felt in the freezing temperature of winter and the spiritual void existing in humanity marked by sin. Advent is a season of contrast between darkness and light, waiting and hastening, sadness and joy, hot and cold, death and life, sin and grace.
- ♦ This year, the Immaculate Conception Parish celebrates 120th year since its establishment in 1905. If you have photos from the early days of the parish, please share them. Novena to the Immaculate Conception will start on November 29, Saturday and continue until December 7, Sunday. More details are available in this bulletin.
- ♦ The Solemnity of the Immaculate Conception on Monday, December 8, is a holy day of obligation. If you plan to attend Mass on Sunday, December regardless of the part of the day (morning, noon, afternoon, evening), it is still obligatory to attend Mass on Monday, December 8 because all Sunday Masses are for the Second Sunday of Advent. Because the Blessed Mother plays a significant role in salvation history, the God-bearer, mother of God (Theotokos), the Immaculate Conception is a singular privilege bestowed on her. Hence, she is without any stain of sin proclaimed a dogma of faith by Pope Pius IX in the bull *Ineffabilis Deus* (The Ineffable God) which all of us Catholics must adhere as an article of faith.
- ♦ Please check the flyer for the Advent Wreath Making Contest in this bulletin.
- ♦ In preparation for the two Marian feasts, there will be a Marian retreat on December 6, 2025, Saturday, 10am – 12pm, CYC Hall.
- ♦ Novena to Our Lady of Guadalupe will commence on December 2, Tuesday until December 10, Wednesday. This year, the celebration will be in St. Luke Parish starting with Procession at 6:00 pm from IC to SL, followed by Mass, Mañanita, Obra, y afterward , proceed to the hall for the menudo. The faithful offering flowers to Our Lady are welcome to join the line during the entrance procession.
- ♦ Our yearly Advent lighting is set on December 1, 2 and 3 respectively. There will be Christmas Carols provided by the religious education program. Refreshments will be served.
- ♦ We will start a Sons of Vianney Group here in the community, a discernment group of boys and men to priesthood ages 14-17. 18-year-olds and above are most welcome to join. It will be once a month. The first meeting is TBA.

In Christ,

Fr. Jojo

THE CATHOLIC COMMUNITY OF DOUGLAS-PIRTLEVILLE

La Comunidad Católica de Douglas – Pueblo Nuevo

Por el fin de Semana de 29 y 30 de noviembre, 2025

Queridos feligreses,

- ♦ Este fin de semana de Acción de Gracias, el comienzo de semanas de festividad, iniciamos una nueva y familiar temporada llamada adviento, es decir, la llegada de nuestro Señor Jesús o la venida de la presencia de Dios. Es Adviento. En general, la Navidad es la divinización de la humanidad y el Adviento nos prepara para conocer a Cristo a través de la liturgia, las luces, el servicio de penitencia, las posadas, las fiestas marianas, las novenas y la convivencia en las fiestas navideñas. El Adviento tiene un doble carácter: la segunda venida de Cristo durante las dos primeras semanas y las dos siguientes están dedicadas al nacimiento de Cristo. El Adviento es una temporada de preparación para la Navidad que implica tanto lo físico como lo espiritual. Las calles y los porches ahora están iluminados y deslumbrantes en la ciudad. Paz, alegría, esperanza, amor y calidez se sentirán en el aire. El Adviento es un tiempo de espera y aceleración. Comenzamos la liturgia de Adviento en la oscuridad con luces tenues para significar la oscuridad física del mundo que se siente en la helada temperatura del invierno y el vacío espiritual que existe en la humanidad marcado por el pecado. El Adviento es una estación de contraste entre oscuridad y luz, espera y aceleración, tristeza y alegría, calor y frío, muerte y vida, pecado y gracia.
- ♦ Este año, la Parroquia de la Inmaculada Concepción celebra el 120º aniversario desde su fundación en 1905. Si tienes fotos de los primeros días de la parroquia, por favor compártelas. La Novena a la Inmaculada Concepción comenzará el sábado 29 de noviembre y continuará hasta el domingo 7 de diciembre. Más detalles están disponibles en este boletín.
- ♦ La solemnidad de la Inmaculada Concepción, el lunes 8 de diciembre, es un día sagrado de obligación. Si planeas asistir a misa el domingo de diciembre, independientemente de la época del día (mañana, mediodía, tarde, noche), sigue siendo obligatorio asistir a misa el lunes 8 de diciembre porque todas las misas dominicales son para el segundo domingo de Adviento. Debido a que la Santísima Virgen desempeña un papel significativo en la historia de la salvación, la portadora de Dios, madre de Dios (Theotokos), la Inmaculada Concepción, es un privilegio singular que se le concede. Por tanto, ella es proclamada sin ninguna mancha de pecado como dogma de fe por el Papa Pío IX en la bula *Ineffabilis Deus* (El Dios Inefable), que todos nosotros, los católicos, debemos adherir como un artículo de fe.
- ♦ Por favor, consulta el folleto del Concurso de Elaboración de Coronas de Adviento en este boletín.
- ♦ En preparación para las dos fiestas marianas, habrá un retiro mariano el 6 de diciembre de 2025, sábado, de 10:00 a 12:00, en el CYC Hall.
- ♦ La novena a Nuestra Señora de Guadalupe comenzará el martes al miércoles 10 de diciembre. Este año, la celebración será en la parroquia de San Lucas, comenzando con procesión a las 18:00 de IC a SL, seguida de misa, mañanita, obra y, después, se irá al salón para el menudo. Los fieles que ofrezcan flores a Nuestra Señora son bienvenidos a unirse a la fila durante la procesión de entrada.
- ♦ Nuestra iluminación anual de Adviento se realiza el 1, 2 y 3 de diciembre respectivamente. El programa de educación religiosa proporcionará villancicos de Navidad. Se servirán refrescos.
- ♦ Vamos a iniciar un Grupo de Hijos de Vianney aquí en la comunidad, un grupo de discernimiento de niños y hombres para el sacerdocio de 14 a 17 años. Los mayores de 18 años son bienvenidos a unirse. Será una vez al mes. La primera reunión es por determinar.

En Cristo,

Fr. Jojo

Christmas Flowers for the Altar. . .

. . .Flores de Nochebuena para el Altar

Our Catholic Community of Douglas—Pirtleville is offering Christmas Poinsettia plants to adorn our worship spaces this Christmas season. The **donation is \$11.00 per plant** with the inclusion of the name of your loved one, living or deceased. All names will be listed in the Christmas edition of the bulletin and read aloud before the start of each Mass on Christmas Eve and Christmas Day.

Please make your wishes known to us **no later than Wed. Dec. 17, 2025.**



Nuestra comunidad católica de Douglas—Pirtleville está ofreciendo plantas de Nochebuena para adornar nuestros espacios Santuarios esta temporada navideña.

La **donación es de \$11.00 por planta** con la inclusión del nombre de su ser querido, o fallecido. Todos los nombres aparecerán en la edición navideña del boletín serán leídos en voz alta antes del inicio de cada misa en Nochebuena y el día de Navidad. Por favor, dejenos saber sus deseos **no más tarde del 17 de diciembre de 2025.**

Novena a la Inmaculada Concepción

Sábado, 29 de nov. hasta domingo, 7 de dic.

10 am

Iglesia de la Inmaculada Concepción

MISAS:

Lunes, 8 de dic del 2025

7 am—St. Luke

9 am, 6:30 pm—Inmaculada Concepción

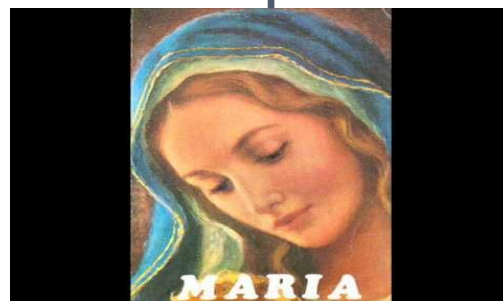
All Parish Offices will be closed Mon. Dec. 8 in observance of the Feast of the Immaculate Conception

Todas las oficinas parroquiales estarán cerradas el lunes 8 de diciembre en observancia de la Fiesta de la Inmaculada Concepción



2000 Avemarias

se llevará a cabo el sábado 13 de diciembre en la capilla CYC de la Inmaculada Concepción con adoración al Santísimo Sacramento de 6 am a 4:30 pm. Esperamos contar con su presencia.



Make Room in the Inn

As the bishops of the United States said recently in a statement published at our Fall meeting in Baltimore, "We oppose the indiscriminate mass deportation of migrants without due process, the vilification of migrants, and the dehumanizing rhetoric surrounding migration." Juan Jose, like all of us, is made in the image and likeness of God and is to be treated with the dignity every person deserves.

-Bishop Gerald Kicanas

My faith is strong, but so is the injustice

"It's been 28 years since I arrived in the United States. I worked day and night so I could give my children a good future. They were able to go to college and are now hardworking professionals," shared Juan José, a widowed father who was deported to Nogales.

"I was born in a small town in the state of Guerrero. There were days when my family and I had nothing to eat but tortillas or rice. We all went out to work in the fields to cover our expenses. My dream was to escape that life."

"I've been so angry. The way it all happened was heartbreaking. God knows I sought Him to ease my pain, because He knows my faith is strong, but the injustice I'm living through is, too. I looked for Him every single day of the almost 100 I spent at [the] Eloy [Detention Center], and I know He heard me. Now I ask Him to take care of my children and give me patience and understanding so I can see how to build this new path ahead."



Juan José, widower and father.
Detained in Tucson and deported to Nogales,
Sonora.



The Roman Catholic
Diocese of Tucson

Acógelos en la Posada

-Como expresaron recientemente los obispos de los Estados Unidos en una declaración publicada durante nuestra reunión de otoño en Baltimore: “Nos oponemos a la deportación masiva discriminatoria de migrantes sin el debido proceso, a la difamación de los migrantes y a la narrativa deshumanizante en torno a la migración.” Juan José, como todos nosotros, ha sido creado a imagen y semejanza de Dios y debe ser tratado con la dignidad que toda persona merece.

-Mons. Gerald Kicanas

Mi fe es firme y la injusticia también

“Hace 28 años llegué a Estados Unidos. Estuve trabajando día y noche para poder dar un buen futuro a mis hijos. Ellos pudieron ir a la Universidad y son profesionales muy trabajadores”, compartió Juan José, padre de familia y viudo que llegó deportado a Nogales.

“Nací en un pueblo pequeño en el estado de Guerrero. Había días en los que mi familia y yo solo teníamos tortillas o arroz para comer. Salíamos todos a trabajar al campo para poder sustentar nuestros gastos. Mi sueño era salir de esa situación”.

“He estado tan enojado. Todo esto pasó de una manera muy triste. Dios sabe que lo busqué para que aliviara mi dolor, porque Él sabe que mi fe es fuerte, pero que la injusticia que estoy viviendo también. Lo busqué cada día de los casi 100 que estuve en el Centro de Detención de Eloy, y yo sé que me escuchó. Por eso, ahora le pido que cuide a mis hijos, y a mí que me de paciencia y entendimiento para ver cómo construyo mi nuevo camino.”



- Juan José, viudo y padre de familia. Detenido en Tucson y deportado a Nogales, Sonora



The Roman Catholic

Diocese of Tucson

LA VIRGEN MARIA

NOS PREPARA A CELEBRAR LA NAVIDAD

*Acompáñanos en este retiro,
Madre, y haz de nuestro corazón
un lugar donde tu Hijo pueda
descansar."*

AGENDA:

- 7:00 AM REGISTRACION
- 7:30 A.M. LAUDES
- 8:20 A.M. SANTO ROSARIO, ICC
- 9:00 A.M. SANTA MISA, ICC
- 10:00 A.M. AMBIENTACION/APERITIVOS
- 10:30 A.M. TEMA
- 11:30 A.M. DESCANSO
- 11:45 P.M. EXPOSICION DEL SANTISIMO
- 12:45 P.M. REPOSICION DEL SANTISIMO
- 1:00 P.M. COMIDA



¿NO ESTOY
YO AQUÍ
QUE SOY
TU MADRE?

NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE
A SAN JUAN DIEGO



7 AM - 2 PM
SABADO

6

DICIEMBRE 2025

IGLESIA
INMACULADA-CYC

928 10TH STREET
DOUGLAS, AZ. 85607



FEAST DAY OF THE IMMACULATE CONCEPTION

December 8

Monthly Confirmation Students Youth Mass

Sun. Dec. 7

4 pm

St. Luke

*Following Mass, Fr. Jojo will give a short reflection on the
Blessed Virgin Mary and her significance in the Church*

O Mary, our Immaculate Mother, On your feast day I come to you, And I come not alone: I bring with me all those with whom your Son entrusted to me, In this city of Rome and in the entire world, That you may bless them and preserve them from harm. I bring to you, Mother, children, Especially those who are alone, abandoned, And for this reason are tricked and exploited. I bring to you, Mother, families, Who carry forward life and society With their daily and hidden efforts; In a special way the families who struggle the most For their many internal and external problems. I bring to you, Mother, all workers, both men and women,

And I entrust to you especially those who, out of need, Are forced to work in an unworthy profession And those who have lost work or are unable to find it. We are in need of your immaculate gaze, To rediscover the ability to look upon persons and things With respect and awareness, Without egotistical or hypocritical interests. We are in need of your immaculate heart, To love freely, Without secondary aims but seeking the good of the other, With simplicity and sincerity, renouncing masks and tricks. We are in need of your immaculate hands, To caress with tenderness, To touch the flesh of Jesus In our poor, sick, or despised brethren,

To raise up those who have fallen and support those who waver. We are in need of your immaculate feet, To go toward those who know not how to make the first step, To walk on the paths of those who are lost, To find those who feel alone. We thank you,

O Mother, because in showing yourself to us You free us of all stain of sin; You remind us that what comes first is the grace of God, The love of Jesus Christ who gave his life for us, The strength of the Holy Spirit which renews all things. Let us not give in to discouragement, But, trusting in your constant help, Let us engage ourselves fully in renewal of self, Of this city and of the entire world.

Pray for us, Holy Mother of God!

2025 CHRISTMAS MASS SCHEDULE



WEDNESDAY AND THURSDAY, DECEMBER 24 - 25, 2025

IMMACULATE CONCEPTION

DATE	TIME	LANGUAGE
	CHRISTMAS EVE	
DECEMBER 24	6 PM—CHILDREN'S MASS	ENGLISH—PLAY AT 5:30PM
DECEMBER 24	9 PM—MIDNIGHT MASS	ESPAÑOL
	CHRISTMAS DAY	
DECEMBER 25	12 PM—CHRISTMAS DAY	ENGLISH

SAINT LUKE

DATE	TIME	LANGUAGE
	CHRISTMAS EVE	
DECEMBER 24	4:30 PM—CHILDREN'S MASS	ENGLISH—PLAY AT 4:15 PM
DECEMBER 24	10:30 PM—MIDNIGHT MASS	ENGLISH—MUSIC AT 10 PM
	CHRISTMAS DAY	
DECEMBER 25	8 AM—CHRISTMAS DAY	ENGLISH
DECEMBER 25	11 AM—CHRISTMAS DAY	ESPAÑOL

SAINT BERNARD

DATE	TIME	LANGUAGE
	LA SALETTE	
DECEMBER 25	9 AM - CHRISTMAS DAY	ENGLISH
	ST. BERNARD	
DECEMBER 24	7:30 PM—CHRISTMAS EVE	SPANISH
DECEMBER 25	9:30 AM—CHRISTMAS DAY	ENGLISH

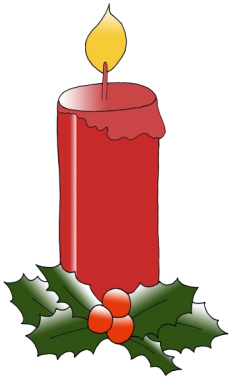
Lighting of the Advent Wreath

As is our custom, we again come to you for participation in the lighting of our Advent wreath before the start of each Mass during the four weeks of Advent. We are asking individuals, married couples, and families to offer your talents at the Mass you attend. Please call your parish office to sign up. **The second Sunday of Advent is the weekend of Dec. 6/7, 2025.**

Iluminación de la Corona de Adviento

Como es nuestra costumbre, volvemos a vosotros para participar en la iluminación de nuestra corona de Adviento las cuatro semanas de Adviento. Pedimos la participación de una pareja casada o individuales que ofrezcan su tiempo en la Misa a la que asisten.

Por favor llame a la su oficina parroquial para inscribirse. **El segundo domingo de Adviento es fin de semana, el 6 y 7 de diciembre, 2025.**



CCD CHRISTMAS LIGHTING OF THE CHURCHES

MON. DEC. 1, 2025	6 PM	ST. LUKE
TUES. DEC. 2, 2025	6 PM	IMMACULATE CONCEPTION
WED. DEC. 3, 2025	6 PM	ST. BERNARD





ADVENT PENANCE SERVICE

Thursday, Dec. 18, 2025
4 pm — 5 pm, 6 pm — 8 pm
St. Luke

SERVICIO DE PENITENCIA DE ADVIENTO

Iglesia de San Lucas
Jueves, 18 de Diciembre 2025
4 pm hasta 5 pm, 6 pm – 8 pm

...YEAR END DONATIONS...

As we approach the end of another year, we want to express our heartfelt gratitude to each and every one of you who so generously give to our parishes.

We thank you...our family of faith

We thank you...our weekly donor

We thank you...our monthly donors
for our parish household expenses.

We thank you...our online donors

We thank you...our out of town donors

We thank you...our semi-annual donors

We thank you who reside in town our out of town and give one time a year to your hometown parish—either a restricted donation to be used toward accomplishing a project we need, or an unrestricted donation to use for our parish household expenses.

We are grateful to you in all ways! Blessings



All Ministry Posada

The Cursillo ministry cordially invites all in the various ministries within our Catholic Community to participate in a one day Posada.

Tues. Dec. 16 / Martes 16 de dic.

6 pm

CYC / Salón CYC

Posada de todo el Ministerio

El ministerio de Cursillo invita cordialmente a todos los que forman parte de los diferentes ministerios dentro de nuestra Comunidad Católica a participar en una Posada de un día.



CELEBRACION DE NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE

NOVENA: MARTES 2 – MIERCOLES 10 – 6 PM, SAN LUCAS

11 DE DICIEMBRE 2025

**6 PM PROCESION: DE INMACULADA A SAN LUCAS con
LA RECITATION DEL SANTO ROSARIO**

Ofrecimiento de Flores

*Legión de María, Cursillistas, Grupos de oración, Llama de Amor
Religious Education Program, Youth
DANZA RELIGIOSA—MATACHINES*

7:00 PM — MISA

8:15 PM—MAÑANITAS

8:30 PM— OBRA DE LAS APARICIONES

CONVIVIO EN SALON DE SAN LUCAS
MENUDO, CAFÉ Y PAN DESPEDIDA

OUR LADY OF GUADALUPE CELEBRATION

NOVENA: TUESDAY 2 – WEDNESDAY 10 – 6 PM – ST. LUKE

DECEMBER 11, 2025

**6 PM PROCESSION: FROM IMMACULATE TO ST. LUKE with
RECITATION OF THE HOLY ROSARY**

Offering of Flowers

*Legión de María, Cursillistas, Grupos de oración, Llama de Amor
Programa de educacion religiosa, Jovenes
RELIGIOUS DANCE—MATACHINES*

7:00 PM—MASS

8: 15 PM—MAÑANITAS

8:30 PM—PLAY WITH RE-ENACTMENT OF THE APARITIONS

CLOSING GET TOGETHER IN ST. LUKE PARISH HALL
MENUDO, COFFEE, SWEET BREAD



LORETTO SCHOOL NEWS / noticias de la Escuela Loretto

Loretto School Mass sponsored by 8th Grade

READERS

Mariana López
Regina García

SERVERS

Francisco Ballesteros
Santiago Ibarra
Sophia Barroso
Paulina Montaña



ORDER OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS . . .

The OCIA is a journey by which adults may enter the Catholic Church. St. Luke is currently welcoming those who are led by the Holy Spirit to inquire about our Catholic faith, or a means to complete your Initiation Sacraments of First Holy Communion and / or Confirmation.

Feel free to come by the parish office weekdays, except Thursdays to register. Please bring copies of any Sacraments you may have. The classes are conducted Mondays, 7—8:30 pm, parish hall at St. Luke.

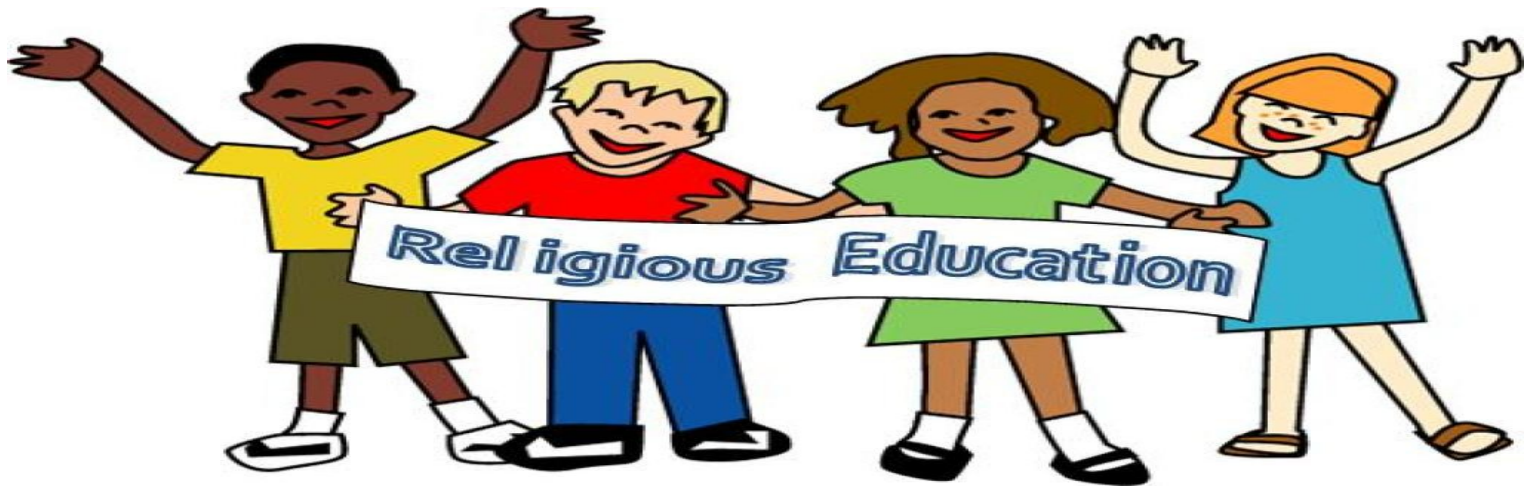
SOCIETY OF ST. VINCENT DE PAUL

St. Vincent de Paul will be distributing Christmas food boxes to needy families the week of Christmas. We are asking the parishioners in our parishes to help us make possible a meal for a senior, a single mother with children, a family with limited needs, etc. this Christmas. The weekend of December 6-7, 2025 we will provide bags, at each Mass, with a list of items we want to include in our meal box. If you are interested in participating, we will collect bags the weekend of December 13-14 or food may be dropped off at St. Vincent de Paul during store hours. We are grateful for any food items you are willing to donate. Monetary donations will also be accepted. God bless you for supporting St. Vincent de Paul and our friends and families this Christmas.

You may also purchase tickets from the following members:

Nancie A (520) 301-8993;
Stephanie O (520) 236-8497;
Alison V (520) 401-6463;
Jamie W (520) 368-8009;
Veronica G (520) 226-1122;
Veronica A (520) 227-4839 and
Danitza M (520) 490-4877.

The drawing is December 11, 2025. Proceeds stay in Douglas to help our friends and neighbors.



Welcome ~ Bienvenidos

CLASSES RESUME THIS WEEK LAS CLASES SE REANUDAN ESTA SEMANA

ST. LUKE

Mondays

Grades 1 & 2 4—5 pm

Grades 4-5-6 5—6 pm

Grade 7B 6—7 pm

Tuesdays

Grade 3B 4—5 pm

Grade 3A 5—6 pm

Grade 7 (First yr Confirmation) 7—8 pm

Wednesdays

Grade 8 (2nd yr Confirmation) 7—8 pm

ST. BERNARD

Wednesdays

Grade 3 3:30—4:30 pm

IMMACULATE CONCEPTION

Mondays

Grade 1 4—5 pm

Grade 7 (1st yr Confirmation) 6—7 pm

Grade 8 (2nd yr Confirmation) 7—8 pm

Tuesdays

Grade 2 4—5 pm

Wednesdays

Grade 3 4—5 pm

*Weekly Holy Hour
Wednesdays—7—8 pm
St. Luke
For all Confirmation
Students*



SACRAMENTS / sacramentos

BAPTISM GUIDELINES

- Call your parish office to register for in person pre-baptism class, 1st Friday of month in English, or 2nd Thursday of month in Spanish. Classes will be given at St. Luke parish hall. Once class is completed, verified, and the paperwork is complete, a date for Baptism will be given.
- **CHANGE:** St. Luke—3rd Tuesday
St. Bernard— 3rd Saturday
Immaculate Conception—2nd Saturday
- Godparents must adhere to sponsor qualifications.

REQUISITOS PARA EL SACRAMENTO DEL BAUTISMO

Llame a su oficina parroquial para inscribirse en la clase pre-bautismal en persona, 1º viernes de cada mes en inglés, o 2do jueves de cada mes en español. Las platicas están en el salón parroquial de San Lucas. Una vez que el papeleo se haya completado y verificado, se le dará la fecha para Bautizar.

- **CAMBIO:** San Lucas—3er martes
San Bernardo—3er sábado
Inmaculada Concepcion—2nd sábado

Calendar / Calendario - Movimiento de Cursillo

DATE / FECHA	ACTIVITY / ACTIVIDAD— December / Diciembre
Thursday / Jueves Dec. 4	Last day—Ultima dia
Tuesday / Martes Dec. 9	No Class
Tuesday / Martes Dec. 16	Posada—CYC—6 pm All Ministries invited
Tuesday / Martes Dec. 23	Christmas Break
Wednesday / Miércoles Dec. 31	New Year's Eve Dance Baile para Año Nuevo CYC

DeColores

Rest in Peace

We Remember. .

Don Kimble



Ministerios en Español. . .

1. Grupo de Oracion ~ Inmaculada, los Lunes, 7pm
2. Hora Santa ~ San Lucas, 23 de nov., 12—1pm
3. Legion of Mary ~ Inmaculada, los Martes, 10am
4. Crecimiento ~ Inmaculada, los Lunes, 5pm
5. Cursillistas "Escuelita" ~ CYC, los Martes, 6pm
6. Estudio de Biblia ~ CYC, los Miércoles, 7pm

UPCOMING:

Men's Cursillo retreat

April 16 – 19, 2026

Women's Cursillo retreat

April 23 – 26, 2026



MASS INTENTIONS

Saint Luke

Saturday, November 29

5:00 p. m. English Mass
+ Edward & Rafaela Calderon + Henry Morales
+ Frank X. Cornejo + Chuck Hoyack
+ Johann Bustamante + Eddie Munoz
+ Dr. Mike Gomez + Eddie Hurtado
+ Ruth G. Sánchez + Armando Ortega
+ Nava & Marinello fam.
+ Vicente Teran Teran (Ann.)
+ Salome, Beki, & Cecil Chavez
Special Intention:
Robert & Concha Muñoz ~ Patrick Hoyack ~
Phillip John ~ George Watkins ~ Dr. Michael John

Sunday, November 30

9:00 a. m. English Mass
+ Luciano Gonzalez III + Rick Harmon
+ Sgt. Frank Vejar (75th Ann.) + Fr. Ted Lobo
Special Intention:
Solomon Grossman ~ Alfonso & Ofelia Romero
(Wed. Ann.)

11:00 a. m. Spanish Mass
+ Alicia L. Morales
+ Octaviana Nuñez Ruelas
Por la Salud de:
Irene y Lucia Méndez ~ Juan Francsico Montaña
Intención Especial:
David Stacoa ~ Manuel y Miguel Fragoso Estrella
(B-day)
En Acción de Gracias: Animas del Purgatorio

Monday, December 1

7:00 a. m. English Mass
+ Martin Moreno

Tuesday, December 2

7:00 a. m. English Mass
+ Popo & Julia Quiñonez

Wednesday, December 3

7:00 a. m. English Mass
+ Tony & Gloria Stimac

Thursday, December 4

7:00 a. m. English Mass
+ Sabrina Marie Ramirez
Special Intention: Alex Parmar

Friday, December 5 *First Friday / Anointing*

7:00 a. m. English Mass
Special Intention: Clergy of the Parish



IN SINCERE APPRECIATION
Envelope & Online collections for the week of
November 23, 2025
\$1,471.76

Christmas Flowers
\$692.03

MASS INTENTIONS

Immaculate Conception

Saturday, November 29

6:00 p. m. Spanish Mass (Publica)
+ Héctor y Lorenza Leon

Sunday, November 30

12:00 p. m. English Mass (Public)
+ Pedro & María Urquijo
+ Rogelio Noriega
+ Rosa Hernández
+ Josefina Lamadrid
+ Fr. Arnold Noriega
+ Ramón & Graciela Enriquez
+ Erik Daniel Segura
Recovery of Health: Jiselle Flores ~ Tina ~ José
"Chacho" Greth
Special Intention:
Nancie Ames ~ Roberto "Chubby" Flores ~ Perotti
fam. ~ Poor Souls in Purgatory

6:00 p. m. Spanish Mass (Public)
+ Jorge "Koki" Salazar + Letty Sánchez
+ Hector y Lorenza León + Emma Robles Lopez
+ Roberto e Irma Flores + Irma Ruth Gómez
+ J, L. "Chepa" Velásquez + Nabor Morales
+ Hector y María Romero + Reynaldo Majalca
+ Luís Carlos Majalca, Sr. + Ana María Majalca
+ Luís Carlos Majalca, Jr. + Magdalena Majalca
+ Francisco Durazo + Alicia Montañó
+ José H. Cornejo, Sr. + José H. Cornejo, Jr.
+ Emma Miranda + Zach Quijada
+ María Guadalupe Escárcega
+ Jesús y Ernestina Escárcega
+ Guillermo y Ramona Santamaria
+ José Manuel y Ana Celia Quijada

Monday, December 1

9:00 a. m. Spanish Mass (Publica)
Intención Especial: Dennis Hansen (B-day)

Tuesday, December 2

9:00 a. m. Spanish Mass (Publica)
+ Dr. George Spikes
+ Bea Smith
+ Jerry Smith
+ Padre Antonio Ruiz

Wednesday, December 3

9:00 a. m. Spanish Mass (Publica)
+ Cesar Quijada

Thursday, December 4

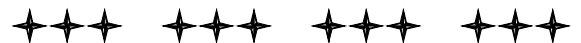
9:00 a. m. Spanish Mass (Publica)
Intención Especial: Joene Ames (B-day)

Friday, December 5 *Primer Viernes / Unción*

9:00 a. m. Spanish Mass (Publica)
+ Arnoldo y Juanita Galaz

Saturday, December 6

9:00 a. m. Spanish Mass (Publica)
Intención Especial: José Luís e Irma Basulto



IN SINCERE APPRECIATION
Envelope & Online collections for the week of
November 23, 2025
\$1,444.44

Christmas Flowers
\$311.85

MASS INTENTIONS

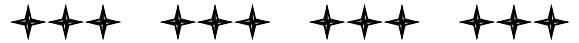
Saint Bernard

Sunday, November 30

9:30 a. m. Our Lady of La salette (English)
People of the Parish

Sunday, November 30

9:30 a. m. St. Bernard (English / Spanish)
+ Víctor Méndez
+ José Manuel Davila
+ Manuel "Manny" Barco
+ Vicente y Josefina Pérez
+ Jesús Armando Maldonado
Por la Salud de: Lupita Álvarez
Intención Especial:
La intercesión a Santa Lucia



**IN SINCERE APPRECIATION
NUESTRO MÁS SINCERO APRECIO**

Envelope & Online collections for the week of
November 23, 2025

St. Bernard	\$ 577.19
La Salette	\$ 1,065.00

Christmas Flowers
\$100.00

*Novena a Nuestra Sra. de
Guadalupe*

*Jueves, 4 de dic. hasta
Viernes, 12 de dic.*

4:30 pm

Iglesia de San Bernardo



To Report Abuse

CALL 911

- CALL LAW ENFORCEMENT TO MAKE A REPORT.
- IF THE ABUSE HAPPENED IN ARIZONA, CALL THE POLICE OR SHERIFF'S OFFICE IN THE SPECIFIC AREA.
- IF THE ABUSE HAPPENED IN ANY OTHER STATE, CALL THE POLICE OR SHERIFF'S OFFICE IN THE SPECIFIC AREA OF THAT STATE.

CALL THE DIOCESE IN WHICH THE ABUSE HAPPENED.

IF THE ABUSE HAPPENED IN THE DIOCESE OF TUCSON, CALL THE VICTIM ASSISTANCE PROGRAM OF THE DIOCESE OF TUCSON AT 520-623-0344 (1-800-234-0344 IN ARIZONA) AND/OR THE OFFICE OF CHILD, ADOLESCENT AND ADULT PROTECTION OF THE DIOCESE OF TUCSON AT 520-838-2513.

IF THE ABUSE HAPPENED IN ANY OTHER DIOCESE AND YOU LIVE IN ARIZONA, YOU MAY CALL THE VICTIM ASSISTANCE PROGRAM OF THE DIOCESE OF TUCSON, THE OFFICE OF CHILD, ADOLESCENT AND ADULT PROTECTION OF THE DIOCESE OF TUCSON OR THE DIOCESE OR ARCHDIOCESE IN WHICH THE ABUSE HAPPENED.

LLAMA AL 911

- LLAME A LAS AUTORIDADES PERTINENTES Y HAGA LA DENUNCIA.
- SI EL ABUSO OCURRIO EN ARIZONA, LLAME A LA POLICIA O A LA OFICINA DEL ALGUACIL DEL AREA ESPECIFICA.
- SI EL ABUSO OCURRIO EN OTRO ESTADO, LLAME A LA POLICIA O A LA OFICINA DEL ALGUACIL EN EL AREA ESPECIFICA DE ESE ESTADO.

LLAME A LA DIOCESIS DONDE OCURRIO EL ABUSO.

SI EL ABUSO OCURRIO EN LA DIOCESIS DE TUCSON, LLAME A LA OFICINA DEL PROGRAMA DE LA DIOCESIS DE TUCSON DE ASISTENCIA PARA VICTIMAS AL NUMERO 520-623-0344 (1-800-234-0344 EN ARIZONA) Y/O A LA OFICINA PARA LA PROTECCION DEL NIÑO, EL ADOLESCENTE Y EL ADULTO EN LA DIOCESIS DE TUCSON AL NUMERO 520-838-2513.

SI EL ABUSO OCURRIO EN OTRA DIOCESIS Y USTED VIVE EN ARIZONA, USTED PODRA LLAMAR A LA OFICINA DEL PROGRAMA DE ASISTENCIA A LAS VICTIMAS, LA OFICINA DE LA PROTECCION DEL NIÑO, EL ADOLESCENTE Y EL ADULTO DE LA DIOCESIS DE TUCSON O LA DIOCESIS O ARQUIDIOCESIS EN LA CUAL OCURRIO EL ABUSO.

BULLETIN HIGHLIGHTS

CCD classes resume this week in our three parishes. Christmas lighting of our Churches begins Monday, December 1—St. Luke; Tuesday, December 2—Immaculate Conception; Wednesday, December 3—St. Bernard. The CCD students will sing Christmas carols and refreshments will be served immediately following. Each parish will begin its festivities at 6 pm.

Novenas to our Lady of Guadalupe begin—Tuesday, December 2 through Wednesday, December 10—St. Luke, 6 pm; Thursday, December 4 through Friday, December 12—St. Bernard, 4:30 pm. Both devotions are in Spanish.

The Novena to the Immaculate Conception is ongoing through Sunday, December 7—Immaculate Conception, 10 am. Monday, December 8 is the Feast and Holyday of the Immaculate Conception, and all parish offices are closed. Masses will be celebrated at St. Luke, 7 am; Immaculate Conception, 9 am and 6:30 pm.

We are once again offering poinsettia plants to adorn our worship space for Christmas. The donation is \$11.00 per plant and includes the name of your loved one, living or deceased. Please call your parish office no later than Wednesday, December 17 to make your wishes known. Thank you

INFORMACIÓN IMPORTANTE DEL BOLETÍN

Las clases de CCD se reanudan esta semana en nuestras tres parroquias. El encendido navideño de nuestras iglesias comienza el lunes 1 de diciembre—San Lucas; Martes, 2 de diciembre—Inmaculada Concepción; Miércoles, 3 de diciembre—San Bernardo. Los estudiantes del CCD cantarán villancicos y se servirán refrescos inmediatamente después. Cada parroquia comenzará sus festividades a las 6 pm.

Las novenas a Nuestra Señora de Guadalupe comienzan—martes 2 de diciembre hasta miércoles 10 de diciembre—San Lucas, 6 pm; Jueves 4 de diciembre al viernes 12 de diciembre—St. Bernard, 4:30 pm. Ambas devociones están en español.

La Novena a la Inmaculada Concepción continúa hasta el domingo 7 de diciembre—Inmaculada Concepción, a las 10 am. El lunes 8 de diciembre es la Fiesta y Día Santo de la Inmaculada Concepción, y todas las oficinas parroquiales están cerradas. Las misas se celebrarán en San Lucas a las 7 de la mañana; Inmaculada Concepción, 9 am y 6:30 pm.

Una vez más ofrecemos plantas de poinsettia para adornar nuestro espacio de culto en Navidad. La donación es de \$11.00 por planta e incluye el nombre de su ser querido, vivo o fallecido. Por favor, llame a la oficina de su parroquia a más tardar el miércoles 17 de diciembre para expresar sus deseos.

Estás cordialmente invitado a un mini-retiro en honor a Nuestra Señora de Guadalupe el sábado 6 de diciembre en el CYC de la Parroquia de la Inmaculada Concepción. El evento se llevará a cabo a partir de las 7:00 AM a 1:00 PM e incluirá inscripción, Santa Misa, una reflexión espiritual y Exposición del Santísimo Sacramento. Gracias

OFFICE HOURS
BY APPOINTMENT



GLORIA E. GARCIA-MARISCAL, M.D.
GENERAL MEDICINE

1535 10th Street Telephone: (520) 805-0650
Douglas, AZ 85607 Fax: (520) 805-0668

Brown-Page Mortuary, Inc.

Phone: 364-3434
910 F Avenue
Douglas, Arizona

Douglas Meat Market



Bobby & Cecilia Carnal

430 G Avenue
Douglas, Arizona 85607
Phone 520-364-3848 Fax 520-364-2030
Email douglasmeat@msn.com



DOUGLAS
REALTY
GROUP

IRENE J. GARCIA
Realtor

MVG Realty LLC dba
Douglas Realty Group
620 E. 10th St. Douglas, AZ 85607

OFFICE: 520.364.2437
FAX: 520.364.3010
MOBILE: 520.234.0623
irenejgarcia@hotmail.com

Care Flowers
Gadsden Hotel
520.368.4341

Border Taco

Francisco & Angelina Durazo
Owners

Douglas, AZ 85607
103 E. 5th Street

520-364-6196

We Deliver!



Chatita's Steakhouse

Ruth & Jose Durazo
Managers

301 E 10th St
Douglas AZ 85607
Open Daily 12-10

www.chatitas.net
rdoc_18@hotmail.com
520-364-1144

Like us on facebook



Lupita's Cake Supply

Todo para sus pasteles

208 G. Ave.
Douglas, Az.
520-805-9676



Freedom Automotive

www.freedomsalesonline.com

Jimmy "El Pelon" Tercero

207 E. Fry Blvd. Office: 520-335-6902
Sierra Vista, AZ Cell: 520-234-2012
85635 Fax: 520-335-6903



Maria's Day Care
Group Home

Te ofrecemos:

Personal capacitado
Preparación Pre-Kinder
Edades 2 a 12 años

Certificada por:
DHS, Quality First, Nacara

2101 13th Street • Douglas, Arizona 85607

Tel: (520) 364.12.44

Fax: (520) 364.13.02

Golden Child

Childcare

D.E.S.
Certified

State
Licensed

Private
Accepted



•CPR
Certified

•First Aid
Certified

•Open
Everyday

Cynthya Delgado

901 7th Street
Douglas, AZ 85607 - 520-364-3530

School Transportation Provided
With Snacks and Meals

ORTIZ DOUBLE H BUILDING MATERIALS



206 3rd Street Phone: 520-364-5165
Douglas, AZ 85607 Fax: 520-364-3791

ortizdoubleh@hotmail.com

ST. LUKE / ST. BERNARD

520.364.4411

MONDAY~TUESDAY
WEDNESDAY~FRIDAY
9am—5 pm
CLOSED THURSDAYS

IMMACULATE
CONCEPTION

520.364.8494

MONDAY~FRIDAY
9am—12pm

FRANK TADEO'S
Complete Car Care Center
 1420 G. Avenue
 Douglas, Az. 85607
 (520) 364-5260



FIRST GLASS
Commercial, Residential
Auto Glass services
Board up service, 24 hrs.
Felipe Noriega, Owner
 1060 15th Street
 Douglas, Az. 85607
 (520) 364-9496/2088
 (520) 364-2929 (fax)



LAI LAI RESTAURANT
 Sweet/Sour Chicken.....\$11.99
 Orange Chicken.....\$13.99
 Chick w/Broccoli.....\$11.99
 Mongolian Beef.....\$12.99
 and MANY MORE
 Tues—Sun 11 am—8 pm
 Sun 12—8pm
 Closed Mon.

LUNCH SPECIAL...\$7.00
 Rice (Lomein extra) with
 choice of one

DISH:

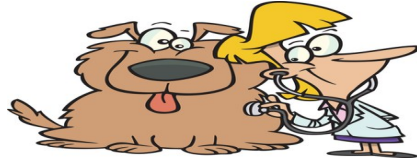
(Chicken ~ Beef ~ or Pork)
 Tues—Fri 11 am—3 pm
 1341 F. Avenue
 Douglas, Az. 85607
 (520) 364-8898

Call ahead for take out only!

RU TE
Landscape ~ Maintenance
Handyman
 (520) 784-9832



HIGH DESERT
VETERINARY SERVICE
 Michael S. John, D.V.M.
 2555 9th Street
 Douglas, Az. 85607
 (520) 364-3268



ANGELICA GARCÍA
 Designated Broker
 1015 G. Avenue
 Douglas, Az. 85607
 (520) 227-4421
 angelica@longrealty.com



SOCIETY OF ST. VINCENT
DE PAUL
 543 G Avenue
 Douglas, Az. 85607
 (520) 364-7573
 Lunches served M-W-F
 11 am - 12 pm
 Food Distribution Tuesday
 1 pm-3 pm
 Financial Assistance Thursday 1
 pm-3 pm
 Store Hours M-S 10 am 4 pm
 (520) 364-3637
 Call the store for donation
 pick-ups.



MI RANCHITO
MEAT MARKET
 648 G. Avenue
 Douglas, Az. 8560
 (520) 364-8432



MARY KAY
 Becky Woolery Fredrickson
 Independent Beauty
 Consultant
 P. O. Box 4016
 Douglas, Az. 85608-4016
 (520) 261-2325
 beckylovesmk@gmail.com
 www.marykay.com/rwoolery



AVA NAILS & SPA
 1350 N. San Antonio Avenue
 Douglas, Az. 85607
 (520) 364-6188
 M-Sat. 10 am—7 pm
 Sunday 11 am—5 pm



CARE  **NET**
Pregnancy Center of Cochise
County Inc.
 1197 E. Fry Blvd.
 Sierra Vista, Az. 85635
 520.459.LOVE (5683)
 CareNetSV@gmail.co

PRAY FOR AND
SUPPORT OUR TROOPS
REMEMBER OUR
VETERANS

